



## **Der bilinguale Differenzierungskurs**

### **Englisch / Wirtschaft-Politik – Education for sustainable development (ESD)**

Der Differenzierungskurs „Englisch / Wirtschaft-Politik – Education for sustainable development (ESD)“ ist ein bilingual-englischsprachiger Kurs, welcher sich mit den verschiedenen Dimensionen (ökologisch, ökonomisch, sozial) des Nachhaltigkeitsbegriffes auseinandersetzt und die SchülerInnen dazu befähigt, sich ein breites Orientierungswissen sowie ein vertieftes Problembewusstsein im Zusammenhang mit einem ganzheitlichen Verständnis von Nachhaltigkeit anzueignen.

Der Anspruch des Nachhaltigkeitsgedankens, Probleme und Lösungen global zu denken, entspricht in besonderem Maße auch dem Leitbild des bilingualen Unterrichts, der zu einer Erweiterung des eigenen gedanklichen Horizonts auffordert und grenzüberschreitendes Denken und Handeln fördert. Der bilinguale Unterricht erweitert bzw. vertieft die fremdsprachliche Kompetenz durch fachsprachliche Erweiterungen, die sachfachliche Kompetenz durch zusätzliche Blickrichtungen, die Möglichkeiten fächerverbindenden Lernens und die allgemeinen Lebens- und Berufsperspektiven. Der bilinguale Sachfachunterricht baut auf den bisherigen Fremdsprachenkenntnissen auf und führt schrittweise auf fachsprachliches und fachmethodisches Arbeiten in der Fremdsprache hin, wobei eine terminologische Zweisprachigkeit gesichert wird. Die Kompetenzen des Kernlehrplans für das Sachfach Wirtschaft-Politik werden dabei im Besonderen durch die Bereiche „Bilinguale Diskursfähigkeit“ und „Interkulturelle Kompetenz“ ergänzt.

Für die besondere inhaltliche Schwerpunktsetzung des bilingualen Differenzierungskurses existieren keine passgenauen Lehrwerke, so dass die Lehrkraft flexibel in der Zusammenstellung von authentischen Lernmaterial ist. Neben überwiegend fremdsprachigen Materialien werden auch gelegentlich deutschsprachige Ausgangstexte verwendet. Der bilinguale Unterricht im Differenzierungskurs wird durch Lehrkräfte mit einer Lehrbefähigung bzw. Unterrichtserlaubnis für das Sachfach und die Fremdsprache erteilt. Bei der Bewertung der Leistungen in den bilingualen Sachfächern werden vorrangig die fachlichen Leistungen im Sachfach bewertet, die fremdsprachlichen Leistungen werden im Rahmen der Darstellungsleistung berücksichtigt. Grundsätzlich können alle Schülerinnen und Schüler bei entsprechender sprachlicher Vorbereitung am bilingualen Sachfachunterricht teilnehmen, mindestens befriedigende Leistungen im Fach Englisch sind allerdings empfehlenswert.

Der Differenzierungskurs ist dem Fachbereich Sozialwissenschaft zugeordnet und richtet sich daher an den allgemeinen Lernzielen und den im schulinternen Curriculum für das Fach Politik / Sozialwissenschaften aufgeführten Lernzielen aus. Als Grundlage für den schulinternen Lehrplan des Differenzierungskurses dienen der aktuelle Kernlehrplan für das Wahlpflichtfach Wirtschaft sowie zusätzliche Inhaltsfelder des Fachs Politik-Sozialwissenschaft. Zusätzlich werden Fragen politischer Nachhaltigkeit sowie technische Innovationen und ihr Einfluss auf die Gesellschaft thematisiert. Bei zwei Unterrichtsvorhaben wird jeweils ein Schwerpunkt auf eine literaturwissenschaftlich-kreative Herangehensweise in den Bereichen „Climate Fiction“ und „Ecocriticism“ gelegt, um das besondere fächerübergreifende Potential dieses Kurses für die Bildung für nachhaltige Entwicklung zu nutzen.